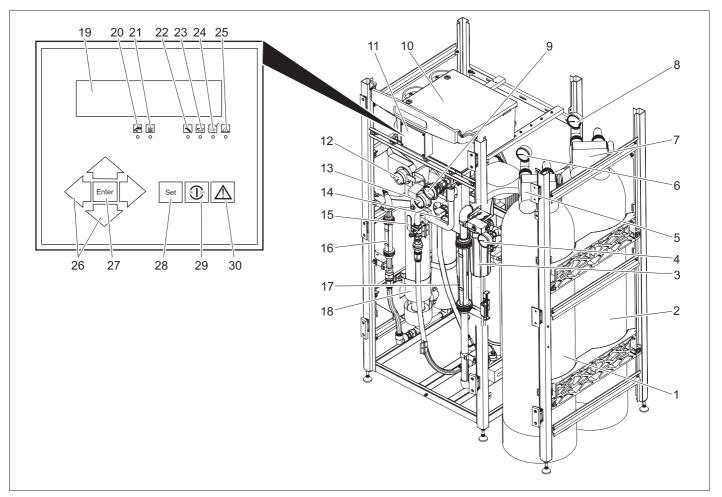


WPC 600 BW-A WPC 600 BW-AM WPC 600 BW-AM WPC 600 FW WPC 600 FW-A WPC 600 FW-AM



Deutsch	3
English	13
Français	23
Italiano	33
Español	43
Ελληνικά	53
Türkçe	63
Русский	73
Nederlands	84



Перед первым применением вашего прибора прочитайте эту инструкцию по эксплуатации и действуйте соответственно. Сохраните эту инструкцию по эксплуатации для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

Оглавление

Элементы управления	73
Указания по технике безопасности	73
Использование по назначению	74
Ввод в эксплуатацию	74
Эксплуатация прибора	74
Техническое обслуживание и уход	75
Расходный материал	77
Неполадки	78
Технические данные	79
Заявление о соответствии ЕС	80
Гарантия	80
Запасные части	80

Элементы управления

Медиафильтр

- 1 Фильтр из активированного угля
- 2 Фильтр мелкой очистки
- 3 Манометр Давление на входе Фильтр тонкой очистки
- 4 Система управления медиафильтром
- 5 Манометр Давление на входе Медиафильтр
- 6 Система управления фильтром из активированного угля

- 7 Манометр Давление на входе Фильтр из активированного угля
- 8 Регулирующий вентиль концентрата
- 9 Распределительный шкаф
- 10 Панель управления
- 11 Манометр Давление концентрата
- 12 Манометр Напор насоса
- 13 Манометр Давление на выходе Фильтр тонкой очистки
- 14 Регулирующий клапан давления
- 15 Расходомер Питьевая вода
- 16 Расходомер Концентрат
- 17 Устройство фильтрации обратного осмоса RO
- 18 Дисплей
- 19 Светодиод "Входной клапан активен"
- 20 Светодиод "Насос высокого давления активен"
- 21 Светодиод "Техническое обслуживание"
- 22 Светодиод "Химическая дозировка активна"
- 23 Светодиод "CD" (Проводимость слишком высока)
- 24 Светодиод "Неполадки"
- 25 Кнопки навигации
- **26 Кнопка ENTER**
- 27 Кнопка SET
- 28 Кнопка ON/OFF
- 29 Кнопка QUIT

Указания по технике безопасности

Общие положения

Питьевая вода

- Качество питьевой воды гарантируется только при своевременном контроле устройства. Пожалуйста, своевременно проводите проверки, указанные в данном руководстве по эксплуатации.
- Проверяйте качество питьевой воды через равные промежутки времени.
- Соблюдайте положения
 Постановления о питьевой воде.

Химикаты

- При обращении с химикатами надевайте чистые защитные перчатки и защитные очки.
- Хранить химикаты в прохладном сухом месте, при температуре выше 5°C
- Хранить химикаты в недоступном для детей месте.
- При работе с химикатами следует обеспечить хорошую вентиляцию помещения.
- В непосредственной близости должна находиться мойка.
- Подготовить промывную склянку для глаз
- Соблюдать правила по технике безопасности, указанные в

техпаспорте EC, а также инструкцию об оказании первой помощи при несчастном случае во время работы с соответствующими химикатами.

Электрическое устройство

- Электрическое подключение должно проводиться электриком и соответствовать нормам IEC 60364-1.
- Никогда не дотрагивайтесь до поврежденного или рассеченного сетевого шнура. При необходимости сразу же вынуть штепсельную вилку.
- Никогда не эксплуатировать устройство с поврежденным сетевым шнуром.

Символы

В данном руководстве по эксплуатации используются следующие символы:

⚠ Опасность

Означает непосредственно грозящую опасность. Несоблюдение указания может повлечь смерть или самые тяжкие травмы.

Внимание

Обозначает возможно потенциально опасную ситуацию. Несоблюдение указания может вызвать легкие травмы или повредить материальные ценности.

Указание

Обозначает советы по использованию прибора, а также важную информацию об изделии.

Использование по назначению

Устройство используется для очистки поверхностных вод и колодезной воды. Максимальное содержание солей в сырой воде должно составлять 2000 мг/л (вариант FW) или 5000 мг/л (вариант BW). При помощи модулярной конструкции, в зависимости от качества сырой воды, могут быть отделены муть, добавки, повышающие твердость, соли, бактерии и вирусы.

Охрана окружающей среды



Упаковочные материалы пригодны для вторичной обработки. Поэтому не выбрасывайте упаковку вместе с домашними отходами, а сдайте ее в один из пунктов приема вторичного сырья.



Старые приборы содержат ценные перерабатываемые материалы, подлежащие передаче в пункты приемки вторичного сырья. Аккумуляторы, масло и иные подобные материалы не должны попадать в окружающую среду. Поэтому утилизируйте старые приборы через соответствующие

Ввод в эксплуатацию

системы приемки отходов.

⚠ Опасность

Опасность получения травм из-за неправильной установки устройства. Опасность для здоровья из-за плохо очищенной питьевой воды. Устройство можно применять только, если оно собрано, установлено и приготовлено для использования обученным и уполномоченным персоналом.

Перед началом работы

- Проверить соединение устройства с источником сырой воды.
- → Обеспечить свободное поступление очищенной питьевой воды в резервуар или специальное устройство.

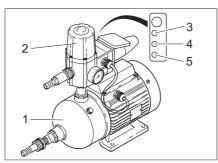
Указание

Питьевая вода должна поступать без противодавления. Яц Разность высот не должна быть больше 3 м.

Устройство предварительного давления

Указание

В случае необходимости устройства предварительного давления, работники сервисной службы фирмы Кдrcher установят его.



- 1 Hacoc
- 2 Регулирующее устройство
- 3 Светодиод горит зеленым светом: готов к эксплуатации
- 4 Светодиод горит желтым светом: Насос подает воду ц
- 5 Светодиод горит красным светом: Неполадка или недостаток воды

Наполнить дозировочную станцию ь

Указание

Если устройство оборудовано одной или несколькими дозировочными станциями, необходимо обеспечить их правильное подключение и наполнение.

→ Наполнить дозировочную станцию (см. главу "Уход и техническое обслуживание")

Эксплуатация прибора

Включить устройство

- → Проверить, соединены ли штекерные разъёмы дозировочных насосов дозировочных станций с сетью питания.
- → Вставить сетевую штепсельную вилку устройства в розетку.
- → При подсоединенном поплавковом выключателе устройство запускается автоматически, как только получено сообщение о потребности в воде. Если поплавковый выключатель не подсоединен, включить устройство при помощи кнопки "ON/OFF" на панели управления.

ЬКонтрольные элементы

Дисплей Медиафильтр и фильтр из активированного угля

Индикация времени

Дисплей панели управления

Переменная индикация:

 Индикация Исчезновение напряжения:

Spannungsausfall Uhr stellen !
Power failure Set clock !
Arret secteur L'horloge placer
mancan. corrente regoli l'orolog.

Такая индикация появляется, когда прервано соединение с сетью питания (например, штепсельная вилка вынута из розетки или исчезло напряжение).

Готовность к работе:

Standby 243µS/cm	21°C
Standby 243µS/cm	21°C
Attente 243µS/cm	21°C
pronto p. lavoro 243µS/cm	21°C

 После настройки часов все еще будет показана индикация готовности устройства к работе.

Выключить устройство

Предупреждение

Опасность повреждения. Если устройство выключено на протяжении более чем 14 дней, необходимо провести консервацию службой сервисного обслуживания фирмы Kdrcher.

→ Нажать кнопку "ON/OFF", устройство остановит производство питьевой воды.

Указание

Не выключать устройство на ночь! ь Ночью производится автоматическая очистка медиафильтра. Если эта очистка не будет произведена, существует опасность повреждения устройства.

Техническое обслуживание и уход

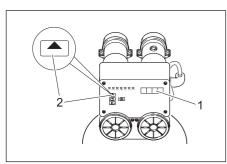
Опасность для здоровья из-за плохого качества питьевой воды. Для обеспечения качества питьевой воды необходимо своевременно проводить проверки по следующему плану технического обслуживания. Если не удается устранить отклонения от заданного состояния при помощи указанных способов, необходимо остановить производство питьевой воды и обратиться в службу сервисного обслуживания компании Кдrcher.

План технического обслуживания

Время	Проверка/Действиед	Плановое задание	При отклонении	
ежеднев	Уровень заполнения дозировочной емкости	достаточное наполнение	заполнить	
НО	Пузырьки воздуха в дозировочных проводах	нет пузырьков воздуха	Удалить воздух из дозировочного насоса	
	Поток питьевой воды исходя из величины ввода в эксплуатацию	Падение в пределах 10%	Регулировка тонкой очистки	
	Проводимость питьевой воды исходя из величины ввода в эксплуатацию	Повышение в пределах 10%	Регулировка тонкой очистки	
	Разность давлений давление насоса и концентрата	макс. 15% от разности при вводе в эксплуатацию	Сервисная служба фирмы Kдrcher	
	Рабочий счетчик Медиафильтр и фильтр из активированного угля	Обратная промывка произошла в течение последних 24 часов	Сервисная служба фирмы Кдrcher	
	Разность давлений Фильтр тонкой очистки	макс. 0,08 МПа	Заменить фильтр тонкой очистки	
	Визуальный контроль устройства	нет негерметичных мест	Сервисная служба фирмы Kдrcher	
еженеде льно	заполнить производственный протокол			
ежемеся чно	Очистить и прополоскать дозировочную емкость			
	Провести визуальный осмотр насоса для подачи сырой воды	нет повреждений/заметных негерметичных мест	Сервисная служба фирмы Kдrcher	
	Поплавковый выключатель в резервуаре питьевой воды	нет видимых функциональных повреждений	Сервисная служба фирмы Кдrcher	

Работы по техническому обслуживанию

Считать данные о медиафильтре и фильтре из активированного угля



- 1 Дисплей
- 2 Кнопка ADVANCE

ADVANCE	Дисплей
_	актуальное время
5 c	время для восстановления
короткий период	Число периодов восстановления
короткий период	дата и время с момента последнего восстановления
_	актуальное время

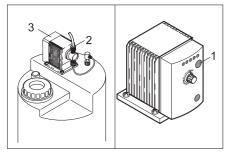
Удалить воздух из дозировочного насосаь

Необходимо удалить воздух из дозировочного насоса, если в насос попал воздух (например из-за того, что дозировочная емкость не была полностью опорожнена).

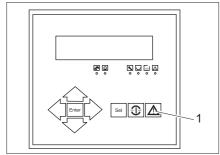
 Устройство останавливается, на дисплее показывается повреждение "Система защиты двигателя".

Указание

Это сообщение о неполадке появляется независимо от того, какая дозировочная емкость пуста.



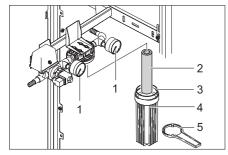
- 1 Кнопка частота дозировки
- 2 Резьбовое соединение
- 3 Дозировочный насос
- → Наполнить дозировочную станцию (см. главу "Ввод в эксплуатацию").
- Ослабить резьбовое соединение на дозировочном насосе.
- → Считать и записать данные об установленной частоте дозировки на светодиодах дозировочного насоса.
- → Настроить частоту дозировки при помощи повторного нажатия кнопки "Частота дозировки" на 100% и подождать, пока всасывающий канал освобдится от воздуха.
- → Затянуть резьбовое соединение.
- → Снова настроить дозировочный насос на первоначальную частоту дозировки.



- 1 Кнопка Return
- → Квитировать сообщение о неполадке на панели управления при помощи кнопки Return, устройство будет запущено.

Заменить фильтр тонкой очистки

Проверить разность давлений обоих манометров. При более чем 0,08 МПа заменить патрон фильтра:



- 1 Манометр
- 2 Фильтровальная вставка
- 3 Уплотнение
- 4 Колпачок фильтра
- 5 Замок фильтра

- → Выключить устройство кнопкой "ON/ OFF".
- → Прервать подачу сырой воды.
- → На короткое время выключить устройство при помощи кнопки "ON/ OFF", пока не упадет давление в фильтре предварительной очистки.
- → Выключить устройство кнопкой "ON/ OFF".
- Установить замок фильтра на колпачке фильтра и отвинтить колпачок.
- → Вынуть патрон фильтра из колпачка и вставить туда новый патрон.
- → Проверить уплотнительное кольцо на повреждения и заменить его в случае необходимости.
- → Закрутить колпачок фильтра и затянуть при помощи замка фильтра.
- → Восстановить подачу сырой воды.
- → Включить устройство кнопкой "ON/ OFF".

Регулировка тонкой очистки рабочего давленияь

Предупреждение

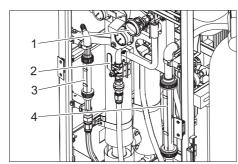
Опасность повреждения устройства. При изменении настроек устройства следующие величины не должны превышать:

- Напор насоса макс. 1,4 МПа (вариант FW), 2,1 МПа (вариант BW)
- Количество питьевой воды макс.
 600 л/ч
- Количество концентрата не должно быть меньше величины при вводе в эксплуатацию

Указание

Устройство с запозданием реагирует на изменения регулирующего клапана. «Д Поэтому настройки регулирующего клапана необходимо производить только с небольшим шагом и дожидаться соответствующего результата.

(1) Поток питьевой воды уменьшился с _____ л/ч на _____ л/ч



- 1 Регулирующий вентиль концентрата
- 2 Регулирующий клапан давления
- 3 Расходомер Питьевая вода
- 4 Расходомер Концентрат
- → Количество питьевой воды на расходомере Считать данные относительно питьевой воды и сравнить их с величиной при вводе в

- эксплуатацию (см. протокол ввода в эксплуатацию). Если поток питьевой воды уменьшился на _____ л/ч, провести следующую регулировку тонкой очистки:
- Медленно закрыть регулирующий клапан давления по часовой стрелке, пока питьевая вода на расходомере почти не достигнет номинального количества.
- → Медленно закрыть регулирующий клапан концентрата по часовой стрелке, пока на обоих расходомерах не будут достигнуты номинальные значения для концентрата и питьевой воды.

Указание

Если регулировка тонкой очистки не привела к увеличению потока питьевой воды, необходимо обратиться в сервисную службу фирмы Kdrcher.

(2) Проводимость питьевой воды увеличилась с ____мкСим/см на ___мкСим/см

Указание

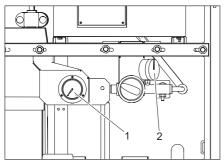
Небольшое увеличение проводимости питьевой воды не оказывает негативного влияния на качество питьевой воды.

- → Считать актуальное значение проводимости на дисплее панели управления и сравнить его с величиной при вводе в эксплуатацию (см. протокол ввода в эксплуатацию). Если значение проводимости питьевой воды увеличилось на _____ мкСим/см, необходимо прополоскать мембрану устройства фильтрации обратного осмоса RO:
- → Уменьшить мощность питьевой воды при помощи открытия регулирующего клапана давления приблизительно на 200 л/ч.
- → Эксплуатировать устройство около 1 часа, затем снова установить номинальную мощность при помощи закрытия регулирующего клапана давления.
- → Снова проверить проводимость питьевой воды.

Указание

Если промывка мембраны не привела к уменьшению проводимости, необходимо обратиться в сервисную службу фирмы Кдrcher.

(3) Разность между давлением насоса и концентрата увеличилась более чем на МПа



- 1 Манометр Напор насоса
- 2 Манометр Давление концентрата
- → Считать данные манометра относительно давления насоса и концентрата, и определить дифференциальное давление.
- → Сравнить установленное значение дифференциального давления с величиной при вводе в эксплуатацию (см. протокол ввода в эксплуатацию).
- → Если дифференциальное давление увеличилось более чем на _____ МПа, засорился фильтр мембраны и последующая регулировка не возможна. Настроить производство питьевой воды и обратиться в службу сервисного обслуживания фирмы Кдгсher.

Примешать химикаты ⚠ Опасность

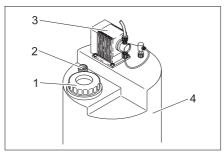
Опасность повреждения при работе с химикатами. При обращении с химикатами надевайте чистые защитные перчатки и защитные очки.

Указание

Значения для дозировки различных химикатов получены из анализа сырой воды и мощности устройства. Во время ввода в эксплуатацию техник из службы сервисного обслуживания фирмы Кдrcher заносит необходимые объемы дозировки в нижеследующую таблицу дозировки.

Таблица дозировки									
Дозири вочная емкость	Химикат	Дозировка на 10 л дозировочног о раствора [мл]							
Предва рительн ое хлорир ование	RM 852 Дезинфицир ующее средство *								
Предва рительн ая коагуля ция	кальция * RM 5001								
Anti Scalant	RM 5000 Стабилизац ия жесткости								
Дополн ительно е хлорир ование	RM 852 Дезинфицир ующее средство * Гипохлорит кальция *								

* Эти химикаты могут использоваться альтернативно.



- 1 Крышка
- 2 Палочка для смешивания
- 3 Дозировочный насос
- 4 Дозиривочная емкость
- → Оденьте защитные перчатки и защитные очки.
- → Вынуть канистру из дозировочной станции.

М Опасность

Опасность получения повреждения вследствие химической реакции. Нельзя перепутывать дозировочные станции, чтобы вследствие этого не наполнить их другими химикатами.

Предупреждение

Опасность коагуляции или других нежелательных химических реакций. Для примешания химикатов использовать только питьевую воду из WPC 600 BW/FW.

Дозировка осуществляется в зависимости от уровня наполнения дозировочной емкости.

Полностью пустая дозировочная

- → Залить в дозировочную емкость 10 л питьевой воды.
- → При помощи измерительного стакана определить 7,5-кратное значение количества, указанного в таблице дозировки, и заполнить дозировочную емкость.
- → Наполнить дозировочную емкость питьевой водой до отметки "75 л".
- → Закрыть крышку дозировочной станции.
- → Потянуть палочку для смешивания из дозировочной емкости до упора и снова задвинуть.
 - Продолжать это действие в течение около 5 минут, пока химикаты полностью не перемешаются.
- → Удалить воздух из дозировочного насоса согласно указаний, приведенных в разделе "Уход и техническое обслуживание".

Частично пустая дозиривочная емкость:

- → Определить уровень заполнения дозировочной емкости по шкале, например 35 л.
- → Определить количество, которое нужно долить, для этого необходимо вычесть от 75 л уже определенный уровень заполнения емкости. Например, 75 л - 35 л = 40 л.
- → Определить необходимое количество соответствующих химикатов из таблицы дозировки. Например, 4 х количество для 10 л воды.
- → Измерить определенное количество соответствующих химикатов и залить в дозировочную емкость.
- → Наполнить дозировочную емкость питьевой водой до отметки "75 л".
- Закрыть крышку дозировочной станции.
- → Потянуть палочку для смешивания из дозировочной емкости до упора и снова задвинуть.
 - Продолжать это действие в течение около 5 минут, пока химикаты полностью не перемешаются.

Расходный материал

Обозначение	№ заказа:
RM 852 Дезинфицирующее средство	
Гипохлорит кальция	
RM 5000 Стабилизация жесткости	
RM 5001 Коагулянт	
Вставка фильтра Фильтр тонкой очистки, 5 µm	6.640-014.0

Неполадки

Повреждения установки обратного осмоса ROц

Повреждения установки обратного осмоса RO показываются светодиодами на панели управления.

Указание

Если возникло повреждение, устройство отключается автоматически и процесс производства питьевой воды прерывается. ц Если повреждение не удается устранить, необходимо выключить устройство и обратиться в службу сервисного обслуживания фирмы Кдrcher.

→ Если устройство не работает в автоматическом режиме, вынуть штепсельную вилку из розетки, подождать 5 с и снова вставить штепсельную вилку. При этом система управления возвращается в исходное положение.

→ Устраните дальнейшие повреждения согласно данным, указанным в следующих таблицах.

Светоди од горит	Индикация дисплея	Возможная причина	Способ устранения
Техниче ское обслужи вание	вручную.		Дождаться окончания процесса промывки
CD	CD Permeat Max CD Permeate Max CD permeat max. CD permeaz. mas.	Значение проводимости питьевой воды слишком велико.	Обратитесь в сервисную службу.
Неполад ка	Wassermangel Low water press. Manque d'eau mancanza acqua	Давление сырой воды слишком низкое	Проверьте подвод сырой водыь — Установка в здании — Насос предварительного давления — Состояние фильтра тонкой очистки (см. раздел «Работы по техническому обслуживанию»)
	Motorschutz Motor protect Protection mot. protezione moto.	 Сработал выключатель защиты двигателя насоса высокого давления. Насос высокого давления перегрелся Дозиривочная емкость пуста 	Проверьте состояниеь – Выключатель защиты двигателя – Уровень заполнения всех дозировочных емкостей
	CD MB überschritten Exceed range CD P. mes. depassee eccedi I.gammaCD	Превышен диапазон измерений зонда электропроводимости	Обратитесь в сервисную службу.
	Frostgefahr Temperature low Risque de gelee pericolo di gelo	Температура воды ниже 1 °C	Обеспечить незамерзание
-	Standby Standby Attente pronto p. lavoro	Резервуар питьевой воды полон.	Не нужно предпринимать никаких действий, устройство запустится автоматически
	Spülen Flush Lavage risciacquo	Автоматическая промывка активна	
-	Stop Stop Arret arresto	Восстановление медиафильтра или фильтра из активированного угля активно	Не нужно предпринимать никаких действий, устройство запустится автоматически
	Spannungsausfall Uhr stellen! Power failure Set clock! Arret secteur L'horloge placer mancan. corrente regoli l'orolog.	Прекращение тока в цепи во время рабочего режима	Проверить подачу электроэнергии, настроить часы

Повреждения устройства предварительного давленияц

Повреждения устройства предварительного давления блоке управления насоса предварительного давления.

показываются красным светодиодом на

Светодиод горит	Возможная причина	Способ устранения
Горит красный светодиод	Прервана подача сырой воды	Проверить подачу сырой воды и снова подключить После устранения повреждения нажать кнопку "Reset"

Технические данные

		WPC 600 BW	WPC 600 FW			
Окружающая температура	°C	+1+60				
Температура хранения, минимальная	°C	-10+70				
Влажность воздуха, макс.	% rel.	100				
Питающее напряжение, устройство	В/Гц	400/3~50Гц				
Система управления медиафильтром/фильтром из активированного угля	В/Гц	перв.: 230/1~50, вторич.: 12/1~5				
Модуль дозировки	В/Гц	230/1	~50/60			
Электрический предохранитель	Α	1	6			
Электрическая общая потребляемая мощность	кВт	2	400/3~50Гц перв.: 230/1~50, вторич.: 12/1~50 230/1~50/60 16 2,2 2,2 1,5 +2+40 0,20,6 15000±15% 650			
эффективная электрическая потребляемая мощность	кВт	2,2 1,5				
Температура сырой воды	°C	+2	.+40			
Давление напора сырой воды	МПа	0,20,6				
Мощность	л/день	15000±15%				
Мощность питьевой воды, макс.	л/ч	650				
Размеры (В х Ш х Г)	- !					
WPC 600	ММ	1800 x 900 x 800				
WPC 600A	ММ	1800 x 1200 x 800				
WPC 600AM	ММ	1800 x 12	200 x 800			
Вес при доставке (без заполнения фильтра)ь						
WPC 600	КГ	22	20			
WPC 600A	КГ	240				
WPC 600AM КГ 260						
Максимальное содержание соли в сырой воде	промиль	5000	2000			

Заявление о соответствии EC

Настоящим мы заявляем, что указанное далее оборудование в силу заложенной в него концепции и конструкции, а также используемой нами технологии изготовления, отвечает соответствующим основным требованиям директив ЕС по безопасности и защите здоровья. При внесении изменений, не согласованных с нами, данное заявление теряет свою силу. ИЗДЕЛИЕ: Очистительная установка для питьевой воды

ТИП: 1 024-xxx

Основные директивы EC: 98/37/EG73/23/EWG (+93/68/EWG)89/ 336/EWG (+91/263/EWG, 92/31/EWG, 93/ 68/EWG)

Примененные гармонизированные нормы:

DIN EN ISO 14971 DIN EN 50178 DIN EN 60 204-1 DIN EN 55 011: 1998

DIN EN 55 014-1: 2000 + A1: 2001 + A2:

2002

DIN EN 55 014-2: 1997 + A1: 2001

DIN EN 61 000-3-2: 2000

DIN EN 61 000-3-3: 1995 + A1: 2001 Примененные внутригосударственные нормы:

DIN 1988

Посредством внутрипроизводственных мероприятий гарантируется, что серийные приборы всегда соответствуют требованиям текущих директив ЕС и применяемым стандартам. Нижеподписавшиеся лица действуют по поручению и по доверенности руководства предприятия.

5.957-716 (06/05)

Коммандитное товарищество Alfred Kдrcher. Место нахождения г. Винненден. Регистрационный суд: Вайблинген, HRA 169. Персонально ответственный компаньон. Общество с ограниченной ответственностью Kдrcher Reinigungstechnik GmbH. Место нахождения г. Винненден (ФРГ), регистрационный суд г. Вайблинген (ФРГ), запись в торговом реестре HRB 2404,

Управляющий: д-р Бернхард Граф, Хартмут Йеннер, Георг Метц

Alfred Kдrcher GmbH Co. KG Cleaning Systems Alfred-Kдrcher-StraЯe 28-40 P.O. Box 160 D-71349 Winnenden Tel.:++49 7195 14-0 Fax:++49 7195 14-2212

H. Jenner S. Reiser

Гарантия

В каждой стране действуют соответственно гарантийные условия, изданные уполномоченной организацией сбыта нашей продукции в данной стране. Возможные неисправности прибора в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или ошибках при изготовлении. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться, имея при себе чек о покупке, в торговую организацию, продавшую вам прибор или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Запасные части

Дальнейшую информацию о запчастях вы найдете на сайте www.kaercher.com в разделе Service.

Производственный протокол WPC **▼ KARCHER** (А) Данные о вводе в эксплуатацию с приёмо-сдаточным актомЬ Тип установки: 1.024-Заводской номер: Дата ввода в эксплуатацию: Место установки: Тип источника сырой воды: Клиент: Индикатор рабочих часов [ч] Жесткость сырой воды [°dH] Проводимость сырой воды [мкС/см] Значение рН сырой воды [рН] Температура сырой воды [°С] Медиафильтр Давление на входе во время работы Медиафильтр Давление на входе во время промывки обратным потоком [МПа] [МПа] Фильтр из активированного угля Давление на входе Фильтр из активированного угля Давление на входе во время промывки обратным потоком [МПа] во время работы [МПа] Фильтр тонкой очистки Давление на входе [МПа] Фильтр тонкой очистки Давление на выходе [МПа] Напор насоса [МПа] Давление концентрата [МПа] Количество питьевой воды [л/ч] Количество концентрата [л/ч] Проводимость питьевой воды [мкС/см] Выход [%] Дозировочный насос Коагуляция ход/частота [%] Дозировочный насос Предварительное хлорирование ход/частота [%] Дозировочный насос дополнительное Дозировочный насос Antiscalant ход/частота [%] хлорирование ход/частота [%] Примечание: Подтверждение: Устройство введено в эксплуатацию и принято в полностью работоспособном состоянии. Клиенту было указано на то, что вода, производимая устройством, должна быть проверена на использование в качестве питьевой воды в соответствии с местными предписаниями уполномоченным органом, а также должно быть получено разрешение на использование этой воды в качестве питьевой воды. Кроме того было указано на необходимое ведение производственного протокола, на опасность при работе с химикатами, а также на опасность из-за случайной перемены химикатов.

Место, дата, подпись (клиента)

Место, дата, подпись (сервисная служба фирмы Кдrcher)

Оборотная сторона.ь Остается пустой, чтобы можно было отделить лист

Производственный протокол WPC													
(В) Протокол рабочих параметров						K		R	C		ER		
Тип установки: 1.024-						ской ном							
Дата ввода в эксплуатацию:							установ	ки:					
Тип источн	ника сырой в	1			T		Клиент	:			Т		ı
		Значения для сырой Р		Рабочи	Рабочие параме					Значения для питьевой воды			
							[МПа]	Счетчик промывки обратным потоком				Je	
Дата	Оператор	Жесткость воды (°dH)	Температура [°C]	Проводимость [мкС/см]	Рабочие часы [ч]	Давление до фильтра тонкой очистки [МПа]	Напор насоса [МПа]	Давление концентрата [МПа]	Медиафильтр	Фильтр из активированного угля	Расход [л/ч]	Проводимость [мкС/см]	Неполадка / Примечание
Да	ō	ž	Te	은	Ра	Тон	모 모	Да	Me	ag Q	Ра	은	H He
Страница протоколі	протокола_ ирования)	(По	калуйст	а, разм	ножьте :	эту стра	ницу по	сле зап	олнени	я шапки	і для да	льнейш	его